

# Il-Ġurnal Uffiċjali L 402 I tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

15 ta' Novembru 2021

Werrej

## II Atti mhux legiżlattivi

### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1983 tal-15 ta' Novembru 2021 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** ..... 1

### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/1984 tal-15 ta' Novembru 2021 li timplimenta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja** ..... 5

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi ghal perjodu limitat.  
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.



## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/1983

tal-15 ta' Novembru 2021

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 32(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Jannar 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 36/2012.
- (2) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni fis-Sirja, u meta jitqies t-tibdil reċenti fil-Gvern Sirjan, jenħtieġ li jizdiedu erba' persuni mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012. L-informazzjoni relatata ma' hames persuni diġà elenkati fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 jenħtieġ li tiġi aġġornata.
- (3) Għaldaqstant, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 36/2012 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

<sup>(1)</sup> ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

J. BORRELL FONTELLES

---

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-persuni li ġejjin jiżiedu mal-lista li tinsab fit-Taqsima A (“Persuni”):

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
'312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	Data tat-twelid: Jannar 1958; Post tat-twelid: Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Ministru għall-Kummerċ Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur. Mahtur f'Awwissu 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بطرس الحلاق)	Post tat-twelid: Il-kampanja ta' Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Ministru għall-Infurmazzjoni. Mahtur f'Awwissu 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (maghruf ukoll bħala Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	Sess: raġel	Ministru għax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali. Mahtur f'Awwissu 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	Data tat-twelid: 1980; Sess: mara	Ministru tal-Istat. Mahtura f'Awwissu 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, tikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021

(2) Fit-Taqsima A (Persuni), l-entrati li ġejjin huma sostitwiti kif ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
'167.	Dr. Jassem Mohammad ZAKARIA (maghruf ukoll bħala Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jasem)	Data tat-twelid: 1968 Sess: raġel;	Eks Ministru għax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبدالله)	Data tat-twelid: 1956; Sess: raġel	Ministru tal-Istat. Mahtur f'Awgust 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	14.11.2016
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	Data tat-twelid: 1968; Post tat-twelid: Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru għall-Infommazzjoni. Mahtur f'Jannar 2018. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (magħruf ukoll bħala Barazi) (طلال البرازي)	Data tat-twelid: 1963; Post tat-twelid: Il-belt ta' Hama, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru għall-Kummerċ Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2020
309.	Malloul (magħruf ukoll bħala Maloul) HUSSEIN (magħruf ukoll bħala AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	Data tat-twelid: 1950; Post tat-twelid: Il-Governorat ta' Al-Hasakah, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru tal-Istat. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	6.11.2020"

# DEĊIŻONIJIET

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2021/1984

tal-15 ta' Novembru 2021

li timplimenta d-Deciżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 30(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Ġholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2013/255/PESK.
- (2) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni fis-Sirja, u meta jitqies t-tibdil reċenti fil-Gvern Sirjan, jenhtieg li jiżdiedu erba' persuni mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi fl-Anness I għad-Deciżjoni 2013/255/PESK. L-informazzjoni relatata ma' hames persuni diġà elenkati fl-Anness I għad-Deciżjoni 2013/255/PESK jenhtieg li tiġi aġġornata.
- (3) Għaldaqstant jenhtieg li d-Deciżjoni 2013/255/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### Artikolu 1

L-Anness I għad-Deciżjoni 2013/255/PESK huwa emendat kif stabbilit fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Novembru 2021.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

<sup>(1)</sup> ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14.

L-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK huwa emendat kif ġej:

(1) L-entrati li ġejjin jizdiedu mal-lista li tinsab fit-Taqsima A (Persuni):

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	Data tat-twelid: Jannar 1958; Post tat-twelid: Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Ministru għall-Kummerċ Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur. Mahtur f'Awwissu 2021. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بطرس الحلاق)	Post tat-twelid: Il-kampanja ta' Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Ministru għall-Infommazzjoni. Mahtur f'Awwissu 2021. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (magħruf ukoll bhala Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	Sess: raġel	Ministru għax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali. Mahtur f'Awwissu 2021. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	Data tat-twelid: 1980; Sess: mara	Ministru tal-Istat. Mahtura f'Awwissu 2021. Bhala Ministru tal-Gvern, tikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	15.11.2021"

(2) Fit-Taqsima A ("Persuni"), l-entrati li ġejjin huma sostitwiti kif ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
167.	Dr. Jassem Mohammad ZAKARIA (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jassem)	Data tat-twelid: 1968 Sess: raġel;	Eks Ministru għax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبد الله)	Data tat-twelid: 1956; Sess: raġel	Ministru tal-Istat. Mahtur f'Awwissu 2021. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	14.11.2016



	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	Data tat-twelid: 1968; Post tat-twelid: Damasku, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru għall-Infommazzjoni. Mahtur f'Jannar 2018. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (magħruf ukoll bhala Barazi) (طلال البرازي)	Data tat-twelid: 1963; Post tat-twelid: Il-belt ta' Hama, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru għall-Kummerċ Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2020
309.	Malloul (magħruf ukoll bhala Maloul) HUSSEIN (magħruf ukoll bhala AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	Data tat-twelid: 1950; Post tat-twelid: Il-Governorat ta' Al-Hasakah, is-Sirja; Sess: raġel	Eks Ministru tal-Istat. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	6.11.2020"



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)